联合国  $S_{/PRST/2013/21}$ 



## 安全理事会

Distr.: General 16 December 2013

Chinese

Original: English

## 安全理事会主席声明

安全理事会主席在 2013 年 12 月 16 日安全理事会第 7083 次会议上,就安理会审议的题为"利比亚局势"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会重申对利比亚主权、独立、领土完整和国家统一的坚定承诺。安理会对安全局势和政治分裂的不断恶化表示严重关切,这种情况有可能破坏符合利比亚人民愿望的民主过渡。

"安全理事会重申支持利比亚人民,鼓励他们保持坚定承诺,巩固民主制度,在全国和解、正义、尊重人权和法治的基础上建立稳定和繁荣的国家。

"安全理事会欢迎联合国利比亚支助团(联利支助团)和秘书长特别代表塔里克·米特里努力协助在利比亚开展由利比亚人领导的有意义的全国对话,并大力鼓励在这方面采取更多步骤。安理会强调,必须开展唯一和包容各方的全国对话,以便能够就实现民主过渡的优先事项形成共识,并有助于确保把利比亚国内各种意见都适当考虑在内。

"安全理事会重申支持利比亚国内选举产生的政治机构。安理会指出,必须通过一项宪法,从而为实现利比亚的安全和繁荣的未来提供一个框架,并强调在立宪过程中取得更多进展的紧迫性和重要性。

"安全理事会强烈谴责 11 月 15 日在的黎波里杀害手无寸铁的抗议者,强调各方都必须反对以暴力对付平民并尊重所有利比亚人的和平集会权利。安理会注意到某些武装团体撤出的黎波里,认为这是一个积极的事态发展,同时呼吁紧迫地取得进展,通过包容各方的全国方式开展解除武装、复员和重返平民生活工作或编入国家军事和治安机构的工作。安理会鼓励联利支助团继续为利比亚在这方面进行的努力提供技术咨询和协助。

"安全理事会强调指出,迫切需要加强利比亚的军事和警察机构。安理会根据利比亚人民的需要和愿望,支持利比亚国家部队努力恢复利比亚各地的公共治安,打击极端团体的暴力行为,特别是在班加西和德尔纳这样做。





安理会对武装团体使用武力对付国家机构,包括非法夺占能源设施和走私自 然资源表示关切,敦促把所有设施的控制权交还适当的主管当局。安理会欢 迎利比亚政府努力和平解决利比亚能源出口受到破坏的问题,并鼓励进一步 开展这项努力。

"安全理事会对利比亚境内无人监管的武器弹药及其扩散所构成的威胁表示关切,因为这些武器弹药给稳定带来风险,包括由于落到恐怖团体和极端团体手中而带来的风险,安理会呼吁利比亚政府采取具体措施,对利比亚境内储存的武器弹药实行管制,为此确保适当管理和安全储存,酌情切实处置武器和相关物资以及加强边界安全。安理会在这方面敦促邻国配合利比亚当局把守边界的努力。安理会支持加强国际努力,并由联合国进行更多协调,向利比亚政府提供这方面的援助。

"安全理事会谴责在利比亚境内的非法关押中心发生的酷刑和虐待以及酷刑致死事件。安理会强调,不应容忍利比亚境内的酷刑和法外处决做法。安理会对继续不受国家管辖,任意关押数以千计的人,使其无法享有正当法律程序表示严重关切,再次呼吁立即释放这些人,或将其移交国家管辖的关押中心。安理会在这方面欢迎利比亚国民议会最近颁布关于过渡司法的法律,并鼓励将其付诸全面实施。安理会对所有侵犯和践踏人权的行为表示关切,呼吁利比亚当局调查所有这些行为、包括侵害儿童行为的实施者,将其绳之以法。

"安全理事会呼吁利比亚国内各方支持该国民主过渡,包括商定接下来的过渡步骤和参加政治对话,并且不诉诸暴力,不采取有损于国家稳定的行动。"

2/2 13-62206 (C)